

Tokyo Dispute Resolution and Crisis Management Newsletter

February 2021

Edition No. 49

Tokyo Introduction:

In this February edition, we are delighted to present legal and industry updates from the firm's global network of offices. The selection is based upon our experience of the wide variety of issues faced by our clients in their business operations and investments around the world.

We hope that you enjoy the edition and would welcome the opportunity to discuss further any matters which impact your business today.



Chris Bailey
Partner, Tokyo

+81 3 4510 5603
cbailey@kslaw.com



John McClenahan
Managing Partner, North Asia

+81 80 2160 4608
jmcclenahan@kslaw.com

Directory Commentary:

"Ideally placed to take on high-stakes criminal cases and parallel civil litigation," "major player in the market," "experienced roster of former government lawyers," and "excellent credibility before the agencies across a broad swathe of white-collar matters."

Legal 500

In This Issue:

Lead Article.....	Page 1
Resources & Links.....	Page 5
Our Team.....	Page 6

U.S. & Americas Enforcement Review 2020

Key Developments from the region at the close of 2020

Introduction

As 2020 drew to a close, enforcement authorities throughout the United States and the Americas continued to investigate fraud, corruption, and other misconduct across the region. In this newsletter, we highlight some developments from closing months of 2020.

The developments include, amongst others, Vitol Inc's DOJ and parallel Brazilian resolution in respect of allegations of bribery in Brazil, Ecuador and Mexico, and J&F Investimentos SA's US resolution in relation to allegations of bribery in Brazil. With these settlements, 2020 became DOJ's largest year for FCPA recoveries, with resolutions totaling nearly \$3 billion. The Vitol and J&F settlements also brought total FCPA penalties to over \$20 billion since the inception of the FCPA in 1977.

Also included is coverage of developments in the US SEC and AML Whistleblowers Programs. Of particular note, the SEC Office of the Whistleblower's released its 2020 Annual Report which identified that, during FY 2020, the Commission received over 6,900 whistleblower tips. This figure represents the largest number of whistleblower tips received in a fiscal year. In addition, on October 22, 2020, the largest award to date of \$114 million was issued to a whistleblower.

We address these developments and others in greater detail below.

Significant FCPA Resolutions to Close Out 2020: Vitol and J&F Investimentos

Vitol Inc.

On December 3, 2020, Vitol Inc., a U.S.-based affiliate of the Swiss energy trading group, entered into a deferred prosecution agreement with the United States Department of Justice (DOJ) to resolve civil and criminal charges that the company conspired to violate the anti-bribery provisions of the Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) by bribing officials in Brazil, Ecuador, and Mexico.

The company agreed to pay \$135 million to resolve DOJ's investigation as well as a parallel investigation in Brazil by the Ministério Público Federal, the Brazilian Federal Prosecution Service (MPF). Vitol also agreed to disgorge \$12.7 million to the Commodity Futures Trading Commission (CFTC) in a related matter and to pay the CFTC a penalty of \$16 million.

Tokyo Dispute and Crisis Management Newsletter

The Vitol resolution represents the first coordinated FCPA enforcement action between DOJ and the CFTC and is the first action brought by the CFTC involving foreign corruption. Citing Vitol's "full cooperation" during the investigation, DOJ sought a criminal penalty below the range suggested by U.S. Sentencing Guidelines. In Brazil, Vitol Group entered a Leniency Agreement with the MPF also on December 3, under which the group agreed to pay approximately \$43.4 million to state-owned oil company Petroleo Brasileiro S.A. for damages.

According to the Statement of Facts docketed with the DOJ Deferred Prosecution Agreement, between 2005 and 2014, Vitol paid bribes of more than \$8 million to at least four officials at Petrobras, in exchange for confidential pricing and competitor information. Vitol and its co-conspirators also entered into consulting agreements to make payments to Petrobras employees. Vitol further admitted to a conspiracy to bribe officials in Ecuador and Mexico between 2015 and 2020 related to purchases and sales of commodities.

Vitol's FCPA settlement follows the September 2020 indictment and arrest of Javier Aguilar, a Vitol trader. Aguilar was charged in a two-count indictment with conspiracy to violate the FCPA and to commit money laundering and is accused of paying \$870,000 in bribes to officials in Ecuador to help obtain a contract with Petroecuador, a state-owned energy company.

As part of its investigation of Vitol, DOJ had previously unsealed plea and cooperation agreements with other individuals, including Rodrigo Berkowitz, a Houston-based former Petrobras employee who was one of the intermediaries involved in the scheme.

J&F Investimentos

On October 14, 2020, a Brazilian investment holdings company, J&F Investimentos SA pleaded guilty and agreed to pay a fine of approximately \$256 million to resolve an investigation into violations of the FCPA. The investigation into J&F was conducted by the DOJ Criminal Division's Fraud Section at DOJ and the U.S. Attorney's Office for the Eastern District of New York.

The U.S. charged that between 2005 and 2017, J&F Investimentos SA bribed Brazilian government officials to secure deals with state-controlled entities, meeting in New York and using bank accounts in New York to facilitate certain some of the payments, which included the purchase of an apartment in Manhattan.

According to the allegations, between 2005 and 2014, J&F made more than \$148 million in corrupt payments to high-level Brazilian government officials, including to an executive at Banco Nacional de Desenvolvimento

Econômico e Social (BNDES) and Caixa Economica Federal, both of which are state-owned and state-controlled banks, in order to obtain financing, as well as making payments to Petrobras de Seguridade Social, a Brazilian state-controlled pension fund, to ensure approval of a merger that benefited J&F.

As part of the resolution, J&F pleaded guilty to one count of conspiracy to violate the anti-bribery provision of the FCPA. The \$256 million resolution payment reflects a reduction from the U.S. Sentencing Guidelines range, which reduction DOJ credited to J&F's cooperation and remediation efforts. Approximately \$128.2 million of the total fine will be paid to the U.S. government, and the remainder will be paid to the Brazilian government.

In a related matter with the U.S. Securities and Exchange Commission (SEC) announced on the same day, JBS S.A., a J&F majority-owned subsidiary, agreed to pay the SEC disgorgement and prejudgment interest totaling approximately \$27 million.

With these settlements, 2020 became DOJ's largest year for FCPA recoveries, with resolutions totaling nearly \$3 billion. The Vitol and J&F settlements also brought total FCPA penalties to over \$20 billion since the inception of the FCPA in 1977. The resolutions also demonstrate that, despite the challenges to international investigations posed by the pandemic, enforcement authorities in the U.S. and Brazil continue to cooperate in bringing major multijurisdictional cases.

The Future of Operation Car Wash

The Brazilian President Jair Bolsonaro recently declared that corruption in Brazil had been eradicated and that Operation Car Wash would come to an end. This declaration followed the resignation of former federal judge Sergio Moro as Justice Minister in April 2020. In November, Moro joined a consulting firm that is currently serving as the judicially appointed administrator of OAS and Odebrecht, two of the contractors implicated in Operation Car Wash, both of which are now in court-approved bankruptcy and restructuring procedures.

Brazil's prosecutors continue to pursue enforcement actions at a steady pace. The leniency agreement with Vitol, described above, was the 17th agreement entered into in the context of the Operation Car Wash. Considering the collaboration and reparation agreements obtained in the almost 7 years of the Operation, the total agreements achieved in Brazil now exceed \$2.74 billion, of which nearly \$1 billion has been returned to victims as restitution.

Tokyo Dispute and Crisis Management Newsletter

In December 2020, Brazil's Office of the Prosecutor General extended Operation Car Wash through January 2021 in the state of Rio de Janeiro and October 2021 in the state of Parana. Currently, Brazilian authorities are prosecuting more than 400 cases related to Operation Car Wash.

U.S. Releases Former Mexican Defense Minister Cienfuegos

On November 17, 2020, United States Attorney General William Barr moved to dismiss the case against Mexico's former Secretary of National Defense, General Salvador Cienfuegos.

Cienfuegos was arrested on October 15, 2020 following a narcotics investigation in Mexico that used wiretaps to track a military figure allegedly helping the drug cartel move narcotics in Mexico. At the time of his arrest, a sealed indictment handed down by a grand jury in the Eastern District of New York related to crimes allegedly committed between December 2015 and February 2017 became public.

General Cienfuegos was the Defense Minister throughout the administration of President Enrique Peña Nieto, who left office two years ago following the election of Andrés Manuel López Obrador. Cienfuegos was the first high-ranking military official to be taken into custody in the United States in connection with drug-trafficking and money-laundering charges. His arrest came ten months after another high-profile former Mexican official,

Genaro Garcia Luna, was indicted in New York on charges of taking bribes while in office to protect one of Mexico's most powerful drug cartels, the Sinaloa cartel. Garcia Luna was the head of Mexico's Federal Investigation Agency—an equivalent of the U.S. Federal Bureau of Investigation—from 2001 to 2005 and also served as Mexico's Secretary of Public Security for six years, helping the then-president Felipe Calderón to create his strategy to combat the drug cartels. Garcia Luna is currently awaiting trial in New York.

DOJ's decision to release Cienfuegos cited "sensitive and important" foreign policy considerations that outweighed the U.S. government's interest in pursuing the charges. A spokesperson for DOJ said the case was dismissed in a sign of confidence in the Mexican judicial process and due to diplomatic considerations. Cienfuegos returned to Mexico on November 18, after a U.S. federal judge dismissed charges against him.

The decision to release and return Cienfuegos to Mexico underscores the delicate relationship between the U.S. and Mexico, whose shared border and

overlapping national security concerns continue to be impacted by ongoing drug trafficking and other illegal activity.

We anticipate cooperation between the United States and Mexico related to investigation and prosecution of drug and other related offenses (e.g., money laundering) in 2021.

Developments in Whistleblower Programs: The SEC and the AML Whistleblower Programs

2020 Annual Report

In November 2020, the SEC Office of the Whistleblower released its 2020 Annual Report. The Program, now in its tenth year of existence since its inception under the Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act, reported record-breaking numbers of tips received, claims processed, and dollars awarded to whistleblowers.

During FY 2020, the Report identified that the Commission received over 6,900 whistleblower tips. This figure represents the largest number of whistleblower tips received in a fiscal year, and the largest component of those hints were related to corporate disclosures and financials. On October 22, 2020, after the end of FY 2020, the Commission issued the largest award to date under the Program, granting a \$114 million award to a whistleblower.

According to the Report, since the beginning of the Whistleblower Program, the Commission has received tips from individuals in approximately 130 countries outside the U.S., and in FY 2020 alone, the Commission received submissions from individuals in 78 foreign countries. Brazil, Chile, Colombia and Mexico are listed among the top countries from where the whistleblower tips came in 2020.

Amendments to the Whistleblower Rules

On September 23, 2020, the Commission voted to adopt certain amendments to the Whistleblower Rules, which became effective on December 7, 2020.

The general purpose of the amendments is to increase efficiencies related to the review and processing of claims and to provide more tools to the Commission to reward whistleblowers. One of the amendments allows awards based on deferred prosecution agreements and non-prosecution agreements entered into by DOJ and settlement agreements by the SEC outside of the context of a judicial or administrative proceeding to address violations of the securities laws, in an attempt to ensure that whistleblowers will not be disadvantaged

Tokyo Dispute and Crisis Management Newsletter

because of the form or venue of an enforcement action that the DOJ or the SEC may choose to pursue.

The NDAA 2021

Recent development in whistleblower programs are not limited to the SEC, however. On December 11, 2020, following negotiations between the Senate and the House of Representatives, the U.S. Senate passed the William M. (Mac) Thornberry National Defense Authorization Act for Fiscal Year 2021 (NDAA), which includes the Corporate Transparency Act (CTA) and the Anti-Money Laundering Act of 2020 (AMLA). The House of Representatives passed this version of the NDAA on December 8, 2020.

On January 1, 2021, the US Senate voted to override President Donald Trump's veto of the NDAA, allowing for the CTA and AMLA to bring about the most significant changes to U.S. anti-money laundering requirements since the USA Patriot Act of 2001. As we reported, the CTA and AMLA broaden the mission or purpose of the Bank Secrecy Act (BSA), including by establishing a new BSA/anti-money laundering whistleblower program.

Modelled after the SEC's Whistleblower Program, the program created by the AMLA substantially expands the current AML whistleblower program by increasing the current awards – which vary between \$150,000 or 25 percent of the penalty, whichever is lower – to up to 30 percent of the monetary penalties assessed against a company when a tip leads to penalties that exceed \$1 million resulting from a judicial, administrative, or related action. The new section also includes detailed provisions on protecting whistleblowers in the event of retaliation from their employers.

About the Authors

Brandt Leibe (Partner, Houston and Washington D.C.) specializes in white-collar criminal defense, government investigations and related matters in our Special Matters and Investigations practice. Brandt represents clients in investigations of all kinds, including government criminal investigations, complex civil investigations and corporate internal investigations. He also focuses on white-collar criminal defense and compliance counseling.

Brandt is experienced in matters related to healthcare law, the Foreign Corrupt Practices Act, consumer protection law, trade sanctions and antitrust law. He has also handled investigations involving U.S. Attorneys' Offices across the U.S., as well as several litigating divisions of the Department of Justice and many state attorneys general.

Kyle Sheahen (Partner, New York) is in the Special Matters and Investigations practice in King & Spalding's New York office. Kyle's practice focuses on white collar criminal defense litigation, federal and state government investigations, corporate internal investigations, and advice concerning corporate compliance programs.

Kyle has represented corporations and individuals in a wide array of matters, including FCPA/anti-corruption, Bank Secrecy Act/anti-money laundering, securities, false claims, taxation, and cybersecurity. He has advised clients in sectors such as banking, insurance brokerage, foreign exchange, energy, life sciences, and professional services. Kyle has handled investigations involving a range of federal, state, and foreign authorities, including the Justice Department, the Securities and Exchange Commission, the U.S. Senate, the New York State Department of Financial Services, and the Swiss Financial Market Supervisory Authority. Kyle has also worked on the ground in jurisdictions in Europe, the Middle East, South America, and Asia to serve his clients' needs.

About our Special Matters and Government Investigations

Our firm's Government Investigations practice is comprised of over 100 lawyers in 14 offices globally, making it one of the largest and most respected such practices in the world.

The group consists of over 40 former federal prosecutors is dedicated to a variety of government and internal investigations, including landmark international anticorruption matters. We assist clients in a wide variety of industries with every aspect of FCPA counseling and representation, and have led multinational investigations involving approximately 80 countries. Further, it has handled investigations before 73 of the 93 U.S. Attorneys' Offices in the United States and every litigating division of the Justice Department.

Our Government Investigations lawyers also have extensive experience advising companies on compliance issues, and the team includes former in-house legal counsel and compliance professionals from Global Fortune 100 corporations. Law360 has named it "*White Collar Practice Group of the Year*".

The team also has been ranked by Global Investigations Review (GIR) as one of the top investigations practices in the world every year that GIR has conducted this survey.

Resources & Links

The following links provide access to further King & Spalding Dispute Resolution and Crisis Management publications.

Legal Updates

Internal Investigation: General Counsel's Decision Tree Internal Investigations: Food & Beverage Industry

Cyber Compliance: Rewriting the Cyber Compliance Playbook: Strategies for New Era of Data Theft & Economic Espionage

Internal Investigation: An Internal Investigation Playbook For Energy Cos.: Part 1

DOJ Guidance: DOJ Issues Guidance for Evaluating a Business Organization's Inability to Pay a Criminal Fine or Penalty

Internal Investigation: An Internal Investigation Playbook For Energy Cos.: Part 2

DOJ Guidance: What Do The Updates To DOJ's Compliance Guidance Mean In Practice?

Internal Investigation: An Internal Investigation Playbook For Energy Cos.: Part 3

Cyber Risk: Cyber Risk and the Corporate Response to COVID-19

Business Crime & Investigation: Q4 2020: Transatlantic Business Crime and Investigations Column

COVID-19 Fraud: COVID-19 Fraud Concerns Across Latin America

King & Spalding News

Recognition: GIR Names King & Spalding to List of Top 30 Global Investigations Firms for Sixth Year

Recognition: Chambers Asia-Pacific 2021 Recognizes King & Spalding Among the Region's Top Firms

Recognition: Legal 500 Asia-Pacific Recognizes King & Spalding Among Region's Top Law Firms

Recognition: Legal 500 Deutschland 2021 Ranks King & Spalding Among Germany's Leading Law Firms

Recognition: King & Spalding Earns Spot on Global Data Review's GDR 100 List

Lateral Hire: Craig Carpenito, Former U.S. Attorney for the District of New Jersey, Joins King & Spalding

Case News: Granta Nakayama represents Toyota in settlement to resolve the DOJ's claim that the company violated the Clean Air Act

Case News: Jean Tamalet counsels former Nissan CEO Carlos Ghosn

Tokyo Dispute and Crisis Management Newsletter

Global Contacts (with links to curricula vitae)

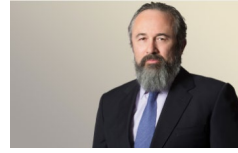
Global Arbitration Leadership



Chris Bailey
England & Japan*
Head of Tokyo



Ed Kehoe
New York Office
Head of America



John Savage, QC**
London Office
Head of EMEA



Wade Coriell
Singapore Office
Head of Asia

The Regional Asia Disputes Team



Emerson Holmes (Partner)
English Barrister
Construction



Peter Chow (Partner)
Singapore
Trial and Global Disputes



Elodie Dulac (Partner)
France & Cambodia*
Investor Treaty



Simon Dunbar (Partner)
New York & England
Commercial



Peter Brabant (Counsel)
Singapore
Trial and Global Disputes



Manuel Bautista, Jr. (Counsel)
New York & Philippines
Commercial



Kevin Lim (Counsel)
Singapore
Trial and Global Disputes



Donny Low (Senior Attorney)
New York & Australia
Anti-trust & Investigations



Anisha Sud (Senior Associate)
Texas
Trial and Global Disputes



Jia Lin Hoe (Senior Associate)
England & Singapore
Mandarin



Hanna Azkiya (Associate)
Indonesia
Korean

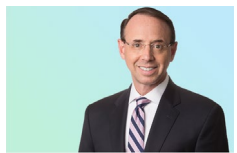


Xiaomao Min (Associate)
China
Mandarin

Special Matters and Investigations Partners



Sally Yates
Atlanta



Rod Rosenstein
Washington D.C.



Dan Coats
Washington D.C.



Robert Dedman
London



Kyle Sheahen
New York



Brandt Leibe
Houston, Washington D.C.



Grant Nichols
Austin



Zachary Harmon
Washington D.C.

* Registered Foreign Lawyer

** Queen's Counsel

東京事務所 序文：

本2月号では、当事務所のグローバルなオフィスネットワークからの法律及び業界の最新情報をお届けします。今回の選択は、お客様が世界中の事業運営及び投資において直面するさまざまな問題に関わってきた当事務所の経験に基づいています。

本号をお楽しみいただけることを願うとともに、現在貴社のビジネスに影響のある事項がございましたらいつでもご相談に応じさせていただきます。



クリス・ベイリー
パートナー、東京
+81 3 4510 5603
cbailey@kslaw.com



ジョン・マクレナハン
マネージング・パートナー
ノース・アジア
+81 80 2160 4608
jmcclellan@kslaw.com

ディレトリ コメント：

「ハイクラスな刑事事件と民事訴訟を同時進行」、「市場の主要プレーヤー」、「経験豊富な元政府任命弁護士を含む」、そして「広範なホワイトカラー案件を取扱う機関による信頼性に優れている」

Legal 500 より

本号：

トップ記事.....	1 頁
リソース&リンク.....	5 頁
担当チーム.....	6 頁

2020 年の合衆国および中南米諸国における
執行総括

2020 年末におけるこの地域の主要な進展

はじめに

2020 年終盤に向けて、合衆国および中南米諸国の執行当局は、この地域の詐欺、腐敗行為およびその他の不法行為の捜査を継続しました。本ニュースレターでは、2020 年終盤の数ヶ月におけるいくつかの進展に注目します。

これらの進展には、とりわけ、ブラジル、エクアドルおよびメキシコにおける贈収賄の疑いに関する Vitol Inc. の米国司法省（「DOJ」）による解決およびブラジルにおける並行解決、ならびにブラジルにおける贈収賄の疑いに関連する J&F Investimentos SA の米国での解決が含まれます。これらの和解に伴い、2020 年は、海外腐敗行為防止法（「FCPA」）に基づく回収額が DOJ として最大の年となり解決金合計は約 30 億ドルにのぼります。Vitol および J&F の事件の和解は、1977 年の FCPA の施行開始以来の PCPA 違反による罰金総額を、200 億ドルを超えるものにしました。

また、米国証券取引委員会（「SEC」）とマネーロンダリング防止（「AML」）の内部告発プログラムの進展についての記事も含まれます。特に注目すべきは、SEC 内部告発当局が発表した 2020 年度の年次報告では、SEC が 2020 年度の間に受けた内部告発情報が 6,900 件を超えたことが示されています。この数字は、1 年度の間に受領した内部告発情報としては最大の数です。さらに、2020 年 10 月 22 日には、114 百万ドルというこれまでの最高額の賞金が内部告発者に対し付与されました。

以下において、これらの進展およびその他の事項をさらに詳しく検討します。

2020 年を締めくくる重要な FCPA 解決：Vitol および J&F Investimentos

Vitol Inc.

2020 年 12 月 3 日、スイスのエネルギー取引グループの米国関連会社である Vitol Inc. は、DOJ との起訴猶予合意を締結しましたが、これはブラジル、エクアドルおよびメキシコの公務員への賄賂により同社が共謀して FCPA の賄賂防止規定に違反したものである民事および刑事責任を解決するためのものでした。

同社は、DOJ の捜査およびブラジル連邦検察庁である Ministério Público Federal（「MPF」）によるブラジルにおける並行捜査を解決するため、135 百万ドルの支払に同意しました。Vitol はさらに、関連事項において米国商品先物取引委員会（「CFTC」）に対し 12.7 百万ドルを返還し、CFTC に対する 16 百万ドルの罰金の支払に同意しました。

東京オフィス 紛争解決・危機管理ニュースレター

Vitolの解決は、DOJとCFTCが共同で行った最初の執行措置を代表するものであり、海外腐敗行為が関与する、CFTCが提起した最初の訴訟です。DOJは、捜査の間におけるVitolの「全面的な協力」を引合いに出して、米国の量刑ガイドラインが提案する範囲よりも低い罰金を求めました。ブラジルでは、同じく12月3日に、VitolグループはMPFとの間でリニエンシー合意を締結し、これに基づき同グループは、国有石油会社であるPetroleo Brasileiro S.A.に対し、損害賠償として約43.4百万ドルを支払うことに同意しました。

DOJの起訴猶予合意とともに記録された陳述書によると、Vitolは、2005年から2014年の間に秘密の価格情報および競合者の情報と引換えにPetrobrasの少なくとも4人の職員に対し8百万ドルを超える賄賂を支払っていました。Vitolとその共謀者は、Petrobrasの従業員への支払のために、コンサルティング契約も締結していました。Vitolはさらに、商品売買に関連して2015年から2020年の間にエクアドルとメキシコの公務員の買収も共謀したことを認めました。

VitolのFCPAに関する和解は、VitolのトレーダーであるJavier Aguilarが2020年9月に告発され逮捕された後に生じたものです。Aguilarは、FCPA違反の共謀およびマネーロンダリングの実行という2つの訴因により起訴され、国有エネルギー会社であるPetroecuadorとの契約獲得の支援のためエクアドルの公務員に対し870,000ドルの賄賂を支払ったことで告発されました。

DOJは、Vitolの捜査の一部として、ヒューストン在住のPetrobrasの元従業員でこのスキームに関与した仲介人の1人であるRodorigo Berkowitzを含む他の個人の陳述および協力合意を事前に漏らしていました。

J&F Investimentos

2020年10月14日、ブラジルの投資保有会社J&F Investimentos SAは、FCPA違反の捜査を解決するため、有罪を認め約256百万ドルの罰金を支払うことに同意しました。J&Fの捜査は、DOJ内のDOJ刑事部詐欺課およびニューヨーク州東地区の連邦検事局により実施されました。

連邦検事局の告発は、J&F Investimentos SAが2005年から2017年の間に、ブラジル国営会社との取引を確保するために、ブラジル政府の公務員にニューヨークで会い、マンハッタンのアパートの購入を含む、一定の支払の便宜を図るためにニューヨークの銀行口座を使用して公務員を買収したことによるものでした。

申立によると、J&Fは2005年から2014年の間にブラジル政府の高官に対し148百万ドルを超える賄賂を支払っており、これにはいずれも国有および国営の銀行である

Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES)およびCaixa Economica Federalの役員が含まれ、その目的は、融資を得ること、およびJ&Fの利益となる合併の承認を確実にするため、ブラジルの国営年金基金であるPetrobras de Seguridade Socialに支払をすることでした。

J&Fは、解決の一端としてFCPAの賄賂防止規定の違反の共謀という訴因1件につき有罪を認めました。256百万ドルの解決金は、米国の量刑ガイドラインの幅からの一定の減額を反映しており、この減額はDOJがJ&Fによる協力および救済努力の貢献を認めたものでした。罰金合計約128.2百万ドルが米国政府に支払われる予定であり、残りはブラジル政府に支払われます。

SECが同日に公表した関連事件において、J&Fが過半数を所有する子会社であるJBS S.A.は、合計約27百万ドルにのぼる返還金および判決前利息のSECへの支払に同意しました。

これらの和解に伴い、2020年は、FCPAに基づく回収額がDOJとして最大の年となり、解決金は約30億ドルにのびます。VitolおよびJ&Fの事件の和解は、1977年のFCPAの施行開始以来のPCPA違反による罰金総額を、200億ドルを超えるものにしました。これらの解決は、パンデミックにより突きつけられた国際捜査の課題にかかわらず、米国およびブラジルの執行当局が主要な複数管轄事件の告訴を継続していることも証明しています。

オペレーション・カー・ウォッシュ（洗車場作戦）の将来

ブラジルのジャイール・ボルソナロ大統領は最近、ブラジルの汚職は根絶され、洗車場作戦は終了するであろうと宣言しました。この宣言は、2020年4月に元連邦判事のセルジオ・モロ裁判官が法相を退いたことに続くものでした。モロ裁判官は11月に、洗車場作戦の対象であった2つの総合建設会社、OASとオデブレヒト社について、現在裁判所に任命された管財人を務めるコンサルティング会社に参加し、これら2社は裁判所が承認した破産および再生手続の最中です。

ブラジル検察当局は安定的に執行措置の追求を続けています。前記のVitolとのリニエンシー合意は、洗車場作戦の流れにおいて締結された17番目の合意でした。この作戦のおよそ7年間において得られた協力および賠償の合意を考えると、ブラジルで達成された合意の総額は27.4億ドルを超えており、そのうち、ほぼ10億ドルが損害賠償として被害者に返還されています。

2020年12月、ブラジル検察庁は、洗車場作戦をリオデジャネイロ州において2021年1月まで、およびパラナ州

東京オフィス 紛争解決・危機管理ニュースレター

において2021年10月まで延長しました。現在、ブラジル当局は洗車場作戦に関連する400件を超える事件を訴追しています。

米国はメキシコのシエンフエゴス前国防相を釈放

2020年11月17日、米国のウィリアム・バー司法長官は、メキシコの前国防相であるサルバドル・シエンフエゴス将軍の訴追を取り下げる申立をしました。

シエンフエゴスは、2020年10月15日に逮捕されましたが、これは、メキシコにおける麻薬密輸のために麻薬カルテルに対し便宜を図った疑いのある軍人を追跡するための盗聴装置を使用したメキシコにおける麻薬捜査の結果でした。2015年12月から2017年2月の間に生じた疑いのある犯罪に関連して、ニューヨーク州東部地区にて大陪審が下した極秘の起訴内容が公開されました。

シエンフエゴス将軍は、エンリケ・ペニャニエト大統領の政権時代を通じて国防相を務めましたが、ペニャニエト大統領は2年前のアンドレ・マヌエル・ロペス・オブラドールの選出後に政権を去りました。シエンフエゴスは、麻薬の密輸およびマネーロンダリングの罪に関連して米国で身柄を拘束された最初の軍高官でした。彼の逮捕は、別の前メキシコ高官、ジェナロ・ガルシア・ルナが、メキシコ最強の麻薬カルテルの1つであるシナロア・カルテルを保護するために在職中に賄賂を受け取った罪で、ニューヨークで起訴された10ヶ月後に起きました。

ガルシア・ルナは、2001年から2005年まで、メキシコ連邦捜査局、すなわち米国の連邦捜査局（FBI）に相当する機関の長であり、さらに、麻薬カルテルとの闘いの戦略を立てるために当時のフェリペ・カルデロン大統領を支援して、メキシコの公安相も6年間務めました。ガルシア・ルナは現在、ニューヨークにて審判を待っています。

シエンフエゴスを釈放するDOJの決定は、「センシティブで重要な」外国政策の配慮が、米国政府が告訴を追求することの利益を上回ったと述べました。DOJの報道官は、メキシコの司法手続への信頼の証と外交的配慮により取り下げたと述べました。シエンフエゴスは、米国連邦判事が彼に対する訴追を取り消した後に、11月18日にメキシコへ帰国しました。

シエンフエゴスを釈放しメキシコへ返すという決定は、米国とメキシコの間デリケートな関係を浮き彫りにしました。これらが共有する国境と重複する国家安全保障の懸念は、継続する麻薬の密輸およびその他の違法行為の影響を受け続けています。

2021年も、麻薬やその他の関連の犯罪（例えばマネーロンダリング）の捜査および訴追に関連する米国とメキシコの協力を期待します。

内部告発プログラムにおける進展：SECおよびAML内部告発プログラム

2020年度年次報告

2020年11月に、SEC内部告発当局は2020年度の年次報告を発表しました。ドッド＝フランク・ウォール街改革・消費者保護法に基づく発足以降10年目を迎えたこのプログラムは、情報の受領数、クレームの処理数、および内部告発者への賞金額で新記録を達成しました。

本報告によると、2020年度においてSECは6,900件を超える内部告発情報を受けたことが示されています。この数字は、1年度において受領した内部告発情報の最大数であり、これらの手がかりの最大部分は企業の情報開示および財務に関連するものでした。2020年度の終了後、2020年10月22日に、SECは内部告発者に対する114百万ドルの賞金を認め、本プログラムに基づくこれまでの最高額の賞金を付与しました。

本報告によると、内部告発プログラムの開始以降、SECは米国外のおよそ130ヶ国の個人から情報を受領しており、2020年度だけでSECは78の外国の個人からの情報提供を受けています。ブラジル、チリ、コロンビアおよびメキシコは、2020年に内部告発情報がもたらされた諸国のトップに並んでいます。

内部告発ルールの改訂

2020年9月23日、SECは内部告発ルールの一定の改訂を採択する決議を行い、これは2020年12月7日に発効しました。

改訂の全体的な目的は、クレームの審査および処理に関する効率性を高め、内部告発者に対し報いるためのより多くのツールをSECに持たせることです。改訂の1つは、DOJが締結する起訴猶予合意および不起訴合意ならびに証券法の違反を処理するための、司法手続または行政手続によらないSECによる和解合意に基づく報奨を認めるものであり、これは、DOJまたはSECが遂行を選択する執行措置の形式や場所を理由に内部告発者が不利益を受けないことを確保することが目的です。

2021年度国防権限法（NDAA）

しかしながら、内部告発プログラムにおける最近の新訂は、SECに限られたものではありません。2020年12月11日、上院と下院の交渉に続き、米国上院は、2021年度のウィリアム M. (マック) ソーンベリー国防権限法

東京オフィス 紛争解決・危機管理ニュースレター

(NDAA) を可決し、同法には、企業透明性法 (CTA) および 2020 年マネーロンダリング防止法 (AMLA) が含まれています。下院は、2020 年 12 月 8 日に、NDAA のこの改訂版を可決しました。

2021 年 1 月 1 日、米国上院は、NDAA に対するドナルド・トランプ大統領の拒否権を覆す決議を行い、CTA および AMLA が、2001 年米国愛国者法以降、マネーロンダリング防止要件への最も重大な変更をもたらすものとなりました。報告したとおり、CTA および AMLA は、新たな銀行秘密法 (BSA) /マネーロンダリング防止の内部告発プログラムの設立によるものを含めて、銀行秘密法 (BSA) の使命または目的を拡大するものです。

SEC の内部告発プログラムを参考にして AMLA により設定されたプログラムは、現在の AML 内部告発プログラムを大幅に拡大し、司法、行政、または関連の訴訟の結果、百万ドルを超える罰金につながる情報である場合には、現在の賞金 (150,000 ドルまたは罰金の 25% のいずれか少ない方) から、会社に課される罰金の 30% にまで増額されました。新たな条項には、内部告発者の雇用主からの報復があった場合に内部告発者を保護するための詳細な規定も含まれています。

著者について

Brandt Leibe 弁護士 (ヒューストンおよびワシントン DC オフィスのパートナー) は、当事務所の特殊事項および調査プラクティスにおいて、ホワイトカラー犯罪の抗弁、政府捜査および関連事項を専門としています。Leibe 弁護士は、政府犯罪捜査、複雑な民事調査および企業内部調査を含む、あらゆる種類の捜査においてクライアントを代理します。また、ホワイトカラー犯罪の抗弁およびコンプライアンスの相談にも注力しています。

Leibe 弁護士は、医療法、海外腐敗行為防止法、消費者保護法、トレードシークレットおよび反トラストに関する法律に関連する事項に経験豊富です。また、全米の連邦検事局ならびに司法省の訴訟部門および多数の州法務長官が関与する捜査も手掛けています。

Kyle Sheahen 弁護士 (ニューヨーク・オフィスのパートナー) は、キング・アンド・スポールディングのニューヨーク・オフィスの特殊事項および調査プラクティスに所属します。Sheahen 弁護士のプラクティスは、ホワイトカラー犯罪抗弁訴訟、連邦および州の政府捜査、企業内部調査、ならびに企業のコンプライアンス・プログラムに関する助言に重点を置いています。

Sheahen 弁護士は、FCPA/腐敗防止、銀行秘密法/マネーロンダリング防止、証券、虚偽請求、税務、および

サイバーセキュリティを含む、幅広い案件において企業および個人を代理しています。これまでに銀行、保険代理店、外国為替、エネルギー、生命科学および専門サービスなどの分野のクライアントに助言してきました。Sheahen 弁護士は、司法省、証券取引委員会、米国上院、ニューヨーク州金融サービス局、およびイスラエル金融市場調査局を含む、さまざまな連邦、州および外国当局が関与する調査を取り扱っています。また、クライアントの必要性に応じて、ヨーロッパ、中東、南米およびアジア各国の現場で仕事に従事しています。

当事務所の特殊案件・政府調査実務部門について

当事務所の政府調査実務部門は、14 のグローバルオフィスにおいて 100 名超の弁護士を擁し、この分野のプラクティスでは世界で最も大規模かつ最も評価の高い部門です。

40 名を超える元連邦検事を擁する当該部門は、腐敗防止分野における重大な国際案件を含む、様々な政府調査および内部調査を専門としています。当事務所は、多岐にわたる業界のクライアントに対し、FCPA のすべての側面に関する法的助言の提供および代理人を務めており、およそ 80 ヶ国が関与する多国間の捜査を率いてまいりました。さらには、米国内の連邦地検 93 ヶ所のうち 73 ヶ所および米司法省の全ての訴訟部における捜査を取り扱った実績があります。

当事務所の政府調査部門の弁護士はまた、コンプライアンス問題について企業に対する助言を提供してきた豊富な実務経験を有しており、当該チームには Global Fortune 100 に選出された企業の元社内弁護士およびコンプライアンスの専門家が含まれています。Law360 により「White Collar Practice Group of the Year」に選出されました。

同実務チームは、Global Investigations Review (GIR) によっても、GIR が調査を行う年においては、常に世界有数の調査実務部門の 1 つにランクされています。

リソース&リンク

下記のリンクから、King & Spalding による紛争解決および危機管理の発表内容にアクセスできます。

法務アップデート

内部調査：ジェネラルカウンセルのデシジョンツリー /
内部調査：食品・飲料産業

サイバーコンプライアンス：サイバーコンプライア
ンスの脚本を書き直す：データ泥棒と経済スパイの
新時代戦略

内部調査：エネルギー会社のための内部調査の脚本：
第一部

DOJ ガイダンス：DOJ が事業組織による罰金・科
料の支払不能の評価のためのガイドラインを発行

内部調査：エネルギー会社のための内部調査の脚本：
第二部

DOJ ガイダンス：DOJ のコンプライアンス・ガイダ
ンスの改訂版はプラクティスにおいて何を意味するの
か？

内部調査：エネルギー会社のための内部調査の脚本：
第三部

サイバーリスク：COVID-19 によるサイバーリスク
およびそれに対する企業の対応

企業犯罪および捜査：2020 年第 4 四半期：大西洋を渡る
企業犯罪および捜査に関する記事

COVID-19 詐欺：ラテンアメリカ全土における
COVID-19 詐欺の懸念

当事務所ニュース

市場評価：GIR は国際調査事務所トップ 30 に King &
Spalding を 6 年連続でリストアップ

市場評価：Chambers Asia-Pacific 2021 が King &
Spalding を同地域の上位法律事務所の 1 つと認める

市場評価：Legal 500 Asia-Pacific が King & Spalding を同
地域の首位の法律事務所と認める

市場評価：Legal 500 Deutschland 2021 が King &
Spalding をドイツの主導的法律事務所にランク

市場評価：King & Spalding が Global Data Review の
GDR 100 リストにおいて地位を得る

ラテラル採用：ニュージャージー地区の元連地方
邦検事である Craig Carpenito が King & Spalding に
参加

案件ニュース：Granta Nakayama がトヨタの排ガス規制
法違反に対する DOJ の請求を解決する和解においてトヨ
タを代理

案件ニュース：Jean Tamalet が元日産 CEO カルロ
スゴーンの相談を受ける

東京オフィス 紛争解決・危機管理ニュースレター

グローバル担当者 (経歴へのリンク付き)

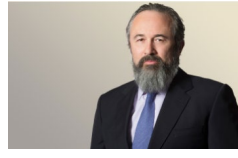
グローバル仲裁担当 主任



クリス・ベイリー
英国および日本*
東京 国際紛争 主任



エド・キホー
ニューヨーク・オフィス
米国 紛争担当 主任



ジョン・サヴェージ QC**
ロンドン・オフィス
欧州、中東及びアフリカ
紛争担当 主任



ウェイド・コリエル
シンガポール・オフィス
アジア 紛争担当 主任

アジア地域紛争担当チーム



エマソン・ホームズ
(パートナー)
英国法廷弁護士
建設



ピーター・チョウ
(パートナー)
シンガポール
トリアル及びグローバル紛争



エロディー・デュラック
(パートナー)
フランス及びカンボジア*
投資協定



サイモン・ダンバー
(パートナー)
ニューヨーク及び英国
商業



ピーター・ブラバント
(カウンセラー)
シンガポール
トリアル及びグローバル紛争



マヌエル・パウティスタ Jr.
(カウンセラー)
ニューヨーク及びフィリピン
商業



ケヴィン・リム
(カウンセラー)
シンガポール
トリアル及びグローバル紛争



ドニー・ロウ
(シニア・アトニー)
ニューヨーク及びオーストラリア
反トラスト及び捜査



アニシャ・スード
(シニア・アソシエート)
テキサス
トリアル及びグローバル紛争



ジア・リン・ホー
(シニア・アソシエート)
英国及びシンガポール
マンダリン



ハンナ・アズキヤ
(アソシエート)
インドネシア
インドネシア語



シャオマオ・ミン
(アソシエート)
中国
マンダリン

特殊案件・政府調査担当 パートナー



サリー・イエーツ
アトランタ



ロド・ローゼンスタイン
ワシントンDC



ダン・コーツ
ワシントンDC



ロバート・デッドマン
ロンドン



カイル・シーハン
ニューヨーク



ブランド・ライベ
ヒューストン、ワシントンDC



グラント・ニコルズ
オースティン



ザッカリー・ハーモン
ワシントンDC

* 外国法事務弁護士

** 勅選弁護士 (Queen's Counsel)